

汲取先贤智慧 · 铺就成功阶梯

插图本

# 诗经



纯真的爱情和至纯的情感

家藏  
四库

傅璇琮教授作序特别推荐

增订版

诗文解读，以独特视角对诗歌内容进行分析解读，帮助读者准确把握诗歌的主旨及内涵。

难字注音，将生僻字、古今异读字一一标注读音，使读者诵读经典顺畅无碍。

图文配合，精选两百余幅与诗篇内容相符的古代版画，以图释诗，帮助读者直观理解诗意。

全本

凤凰出版社



插图本

# 诗经



品读国学经典 · 家藏四库丛书



凤凰出版社

图书在版编目（C I P）数据

诗经：插图本 / 佚名著. — 南京：凤凰出版社，  
2012. 6

（家藏四库系列 / 李克主编）  
ISBN 978-7-5506-1324-9

I. ①诗… II. ①佚… III. ①古体诗—诗集—中国—  
春秋时代 IV. ①I222. 2

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第080722号

书 名 诗经（插图本）

责任编辑 李相东 黄道京

出版发行 凤凰出版传媒集团

凤凰出版传媒股份有限公司

凤凰出版社（原江苏古籍出版社）

南京市中央路165号，邮编：210009

发行部电话 025—83223462

集团地址 南京市湖南路1号A楼，邮编：210009

集团网址 <http://www.ppm.cn>

经 销 凤凰出版传媒股份有限公司

印 刷 北京市兆成印刷有限责任公司

开 本 787×1092毫米 1/16

印 张 23

字 数 220千字

版 次 2012年6月第1版 2012年6月第1次印刷

标准书号 ISBN 978-7-5506-1324-9

定 价 22.80元

（本书凡印装错误可向承印厂调换，电话：010—58572701）

用最少的钱买最经典的书籍



## 何谓『家藏四库』

《四库全书》编定于清乾隆四十三年，共收中华典籍3502种。如此浩瀚典籍仅分经（儒家经典）、史（各类史书）、子（百家著述）、集（名家诗文）四类。其后，「四库」之名既具有中华经典集成的寓意，同时也具有古代图书分类的含义。

丛书策划者从千余种传世经典中慎重精选，以《四库全书》经、史、子、集四部分类为依据，巧妙地以家庭为阅读单位，定名为「家藏四库」。同时，为了消除今人阅读古代文言经典的艰涩，力求以时人容易读懂的版面图示和解读心得的方式，让读者充分汲取古人成功的养分，使圣贤的智慧真正进入寻常百姓家。

# 书香经典

刘君祖 主编

经典就是那些能够影响一个民族文化和民族气质的历史典籍。「家藏四库」丛书兼及大众收藏与通俗阅读，这种形式可以使中国历史文化经典得到普及并薪火相传。

——汤一介

「家藏四库」丛书遴选了清代《四库全书》的精华，而且每一种书在注释、译文、解读等方面做了大量的、扎实的工作。

——傅璇琮

国学就是中国人之所以成为中国人的学问。「家藏四库」是一套非常适合大众阅读的国学经典丛书。国学的传承和发展迫切需要好的大众读本。

——毛佩琦

《四库全书》浩如烟海，真正的必读经典就这百余部。

——任德山

国学是相互融通的，切忌断章或是割裂。今人只有从《周易》等原始经典入手，才能真正找到进入国学的门径。

——刘君祖

先秦经典是中国文化的源头。如果我们参读西方同时代的经典，不难发现两种文明形成过程中具有诸多相似处。希望「家藏四库」选目中可以多收录一些先秦经典。

——余世存

# 《诗经》阅读指南

## 诗文解读揭示诗作主旨及内涵

充分照顾现代人的思维特点，以独特视角对诗篇内容进行分析解读，帮助读者准确把握诗歌的精髓。

## 释文注音扫除阅读障碍

将原文生僻字、古今异读音、多音字一一标注读音，便于读者诵读，为难点词注释，让每一位读者都能理解诗句。

### 诗文解读

- 出现于相应诗篇的前面，文字简明扼要。
- 点出诗篇主题，阐释诗篇的主旨。
- 分析诗篇写作特色，阐述诗篇文化风格。

### 选字注音

- 将生僻字、古今异读音、多音字一一标注读音，帮助读者扫清阅读障碍。

### 以古版画与经典诗篇相配

- 精心挑选古代名家版画，清晰传神，质感上乘。
- 以图释文，文图意境相配。

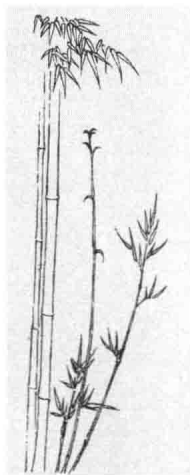
## 卫 风

### 淇奥解读

这首诗写的是一位女子对一男子的赞美，表达了她对那男子的倾心仰慕。他仪表堂堂，文采风流，举止潇洒，性格风趣，怎能不让这少女为之心动？从诗句中我们可以看出，该女子用了许多十分美的词语来描述那男子，可知他确实不同凡人。尤其是他从不欺侮别人，不做损人利己的事情，这点最让该女子欣赏。诗中的翠竹，莫玉无不是对这位男子优秀德行的群映。

### 淇 奥

瞻彼淇奥<sup>①</sup>，绿竹猗猗<sup>②</sup>。  
有匪君子<sup>③</sup>，如切如磋<sup>④</sup>，  
如琢如磨<sup>⑤</sup>。瑟兮侗兮<sup>⑥</sup>，  
赫兮咺兮<sup>⑦</sup>。有匪君子，  
终不可谖兮<sup>⑧</sup>！  
瞻彼淇奥，绿竹青青<sup>⑨</sup>。  
有匪君子，充耳琇莹<sup>⑩</sup>，  
会弁如星<sup>⑪</sup>。瑟兮侗兮，  
赫兮咺兮。有匪君子，  
终不可谖兮！  
瞻彼淇奥，绿竹如簧<sup>⑫</sup>。  
有匪君子，如金如锡，  
如圭如璧<sup>⑬</sup>。宽兮绰兮<sup>⑭</sup>，  
猗重较兮<sup>⑮</sup>。善戏谑兮<sup>⑯</sup>，  
不为虐兮<sup>⑰</sup>！



竹，《诗经集传》插图

# 《诗经》阅读指南

## 精选古版画诠释诗歌内容

精选二百余幅与诗篇内容相符的古代版画，以图释诗，让读者以直观的方式了解诗篇、理解诗意。

## 还原《诗经》本来的文化特色

全面展现我国第一部诗歌总集的辉煌面貌，让《诗经》在每一个热爱诗歌的读者面前，呈现出其本来的文化特色。

### 注释

①奥：通“澳”，水边弯曲的地方。②猗猗：长而美貌。③匪：通“斐”，有文采的样子。④如切如磋：就像切割打磨过的象牙般精致。⑤如琢如磨：就像雕琢、磨光过的玉石般温润。⑥瑟：庄严的样子。⑦赫：光明的样子。⑧威严的样子。⑨谖：遗忘，忘怀。⑩青青：同“菁菁”，繁盛的样子。⑪充耳：用以塞耳的垂玉。⑫莹：美玉。⑬弁：鹿皮帽的缝合处。⑭积：通“积”，堆集。⑮圭、璧：美玉。⑯绰：旷达的样子。⑰猗：通“倚”，依靠。⑱重：车两边的扶手。⑲戏谑：说笑。⑳虐：刻薄，伤人。

### 译文

远望弯曲淇河旁，绿竹青翠叶婆娑。文采奕奕那君子，好像细切细磋过，似已精琢又细磨。光彩照人多勇武，德行显赫美名播。文采奕奕那君子，永不忘却记心里！远望弯曲淇水畔，绿竹青翠叶婆娑。文采奕奕那君子，美玉充耳光闪烁，帽缝镶玉如星火。光彩照人多威猛，德业显赫美名播。文采奕奕那君子，永不忘却记心窝！远望弯曲淇河岸，绿竹有如栅栏密。文采奕奕那君子，德行精纯如金锡，高贵如同圭和璧。心胸开阔多美好，斜倚重轭在车里。善于谈谐来谈笑，却不刻薄把人欺！

### 考索解读

这首诗是一女子在午夜梦醒时的内心独白。午夜梦醒，心潮依旧澎湃，借助击鼓的简单节奏，神情清醒过来，加思梦境自得其乐，诗中女子的暗自欣喜的姿态主动地浮现出来。诗中对她梦境的描写很隐讳，并未说明是什么梦，但从她的自言自语，羞于对别人说以及对击鼓人的描写，我们也可以猜出一二。很明显，这个梦是十分美丽的，以至于她要永远记在心里。

### 考索

考索在涧<sup>1</sup>，硕人之宽<sup>2</sup>。独寐寤言<sup>3</sup>，永矢弗谖<sup>4</sup>。  
考索在阿<sup>5</sup>，硕人之迋<sup>6</sup>。独寐寤歌，永矢弗过<sup>7</sup>。  
考索在陆<sup>8</sup>，硕人之轴<sup>9</sup>。独寐寤宿，永矢弗告<sup>10</sup>。

## 詩經

· 風

〇 五七

### 注释

- 准确、严谨，以简明易懂为宗旨。
- 力求博采众说，时出己见。

### 诗篇译文

- 用生动的语言翻译诗作的内容。
- 译文力求简明、准确，保持诗歌的原汁原味。

# 总序

经典，应该说是中华传统文化的典范之作，充分体现关心社会 and 人民群众的“经世治国”精神。它包含的范围十分宽泛：有古人关于天人合一的哲学思考、探索与总结；有历代史学大家对当世政治军事、社会生活等各方面的真实记录；也有古人抒发真情而传唱至今的诗词歌赋；还有那些汇集自身与前人经验而成的、对后辈子孙的谆谆教诲之言。它们或蕴含着古圣先贤们的智慧深见，或承载着古人对人生、世态的感悟感慨，或记录着曾经一幕幕真实的历史过程……品读这些经典，如同饮啜醇酒，回味无穷。读者可以从中收获心得，换种角度重新品味当前的生活；也能够从中欣赏到古诗文的优美，陶冶自己的性情；可以还原那些尘封已久的历史场景，了解历史的真相；甚至可以学习古人行文中的美意巧技，应用到自己日常的遣词造句之中，别有一番趣味。

博大精深的中华优秀传统文化，造就了一代代倾尽全力、总结提炼人类智力成果精粹的学子。因此整理与复原中国经典原籍，磋商旧学，培养新知，应是我们今天的文化责任。我们应该传承与创新文化，引领可持续的发展。

显而易见，经典的价值的确无可厚非。但它们产生的时空毕竟离我们已过遥远了，远的有数千年以前的，近的至少也有一二百年。这就意味着，我们在阅读古代经典的时候，有必要进行思索和选择，选择最适合我们阅读、最有审美价值的部分，这样才能让阅读更有收获，让读书的体验更为舒心。



“家藏四库系列”丛书就体察到了读者的这种需求。在各位读者面前的这套丛书，本着选取经典、还原经典的原则，从经典中选取最适读的典籍，保留下最为精华的篇章，以高水平的文本质量，将这道经典大餐原汁原味地展现在读者面前。轻松展卷，就开始我们品味经典的阅读时间了。原文解读既葆有古典的韵味，又让读者品读原意；栏目安排既有作者简介、题解，交代作品背景，又有注释、译文、评析，深入地解读作品；版面设计上则讲究让读者赏心悦目。这套丛书对自己理念阐述得十分清晰：典籍中的经典，精粹中的精华；原汁原味地将先贤智慧清晰呈现，做到真正地便于阅读，加深理解。

阅读经典，普及经典，关注中国历史文化的传承与发展，为了中华民族文化的伟大复兴。

谨为这套丛书作序，以表致我们对文化发展前程的远望。

傅永清

2012.1.8.

## 前 言

身为华夏儿女的一员，我们都以作为四大文明古国之一的国民而自豪，我们都为中华文化五千年的繁荣而骄傲。我们都知道在长达数千年里，我国以光辉灿烂的文学成就荣耀于世界的东方。而作为我国第一部诗歌总集的《诗经》，便是我国文学光辉的起点。诞生于先秦时期的《诗经》，分为《风》、《雅》、《颂》三个部分，收录自西周初期到春秋中叶（公元前11世纪至公元前6世纪）大约五百年间的三百零五篇诗歌。

《诗经》里的诗篇，以抒情诗为主体，从多方面表现了那个时代丰富多彩的现实生活，展示了那个时期人们的心灵世界。的确，《诗经》就是一部表白心灵的作品，对于心中的淑女，诗人直言“窈窕淑女，君子好逑”；在思念情人时，诗人吟唱“一日不见，如三秋兮”；为表达对爱情的坚定，诗人誓言“执子之手，与子偕老”；对于人际交往，诗人表示“投我以桃，报之以李”；面对统治阶层的贪婪，诗人大呼“硕鼠硕鼠，无食我黍”；在自己所敬仰的人面前，诗人赞叹“如切如磋，如琢如磨”……时过境迁，今天的人们，生活环境与先秦诗人们所生活的时代，已截然不同，但先秦诗人们所发出的声音，却依然回荡在我们的耳边。在这一首首优美而古老的诗歌里，我们也可以看到现代人生活的一些侧面，发现我们与那些先秦诗人之间心灵依旧相通。在阅读这些先秦诗篇的时候，我们感受这一种朴实而真切的意境美，我们会用心去思考我们今天的现实生活，我们会在诗人的文字里找到思想的共鸣。

《诗经》的情感与我们今人是相通的，表达这些情感的文字本身也是优

美的，正是这个原因，直到今天，我们生活中仍然有大量直接来自《诗经》的词汇：“求之不得”、“逃（桃）之夭夭”、“鸠占鹊巢”、“忧心忡忡”、“信誓旦旦”、“人言可畏”，源自风诗；“小心翼翼”、“天作之合”、“明哲保身”、“绰绰有余（裕）”，来于雅诗；“高高在上”、“无所适从”、“惩前毖后”、“斤斤计较”等，则出于颂歌。两千多年后的我们仍然使用这些生动的词汇，充分证明了《诗经》的文字魅力。

当然，《诗经》虽美，可毕竟离我们已太过久远，陌生的词汇，拗口的文言，都给现代读者带来了不小的阻力，让我们在阅读《诗经》时常常产生不必要的停顿。为了让每一位本书的读者都能顺畅地阅读，我们为诗中的生僻字、古今异体字、多音字进行了注音。我们相信这样做，必可为读者省去很多的查阅时间，让读者顺畅地阅读本书，更直接地感受《诗经》的语言美。

语言都是由词汇构成的。考虑到先秦文言与现代汉语已经产生了极大的差别，《诗经》中的很多词语普通读者未必能准确理解，因此在本书中，我们首先对每一首诗进行了解读，让读者对诗作有一个大概的了解；在诗的后面，又配上了详细的注释和精彩的译文。这些解读和注释参照了社会上一些经典、通用的版本，同时我们也力求使其更加简洁、准确，以便读者直观而深入地理解诗文。希望这些解读、注释与译文能给您阅读带来方便，能让您更准确地把握诗篇的精髓，体验诗人内心最真实的情感。

此外，我们还为《诗经》配上了精美的古版画。这些古版画，主要源自《诗经集传》、《唐诗画谱》、《诗余画谱》、《飞影阁士记画册》、《帝说图鉴》、《顾氏画谱》、《吴友如画集》等精美古籍画册。这些精心挑选的古版画，与《诗经》意味相符，相信有助于增加读者的阅读兴趣，有助于读者对相关诗作的理解，能让读者轻松、愉快地阅读《诗经》，这正是我们真诚的心愿。

《诗经》历经千年历史变迁，走到了21世纪的今天，其在中国文学领域里的低位，依然不可动摇。现代的我们阅读《诗经》，仍然可以触摸到古人心灵的脉动，获得相应的心灵感悟。就让我们一同感受《诗经》，一同在《诗经》的智慧和文化里汲取营养吧。

# 目 录

## 风

周 南 .....	002
关 雎 .....	002
葛 覃 .....	003
卷 耳 .....	004
樛 木 .....	005
螽 斯 .....	006
桃 夭 .....	007
兔 置 .....	008
采 芣 .....	009
汉 广 .....	009
汝 坟 .....	011
麟之趾 .....	012
召 南 .....	013
鵲 巢 .....	013
采 芣 .....	013
草 虫 .....	014
采 蘋 .....	015
甘 棠 .....	016
行 露 .....	017
羔 羊 .....	018
殷其雷 .....	019
標有梅 .....	020
小 星 .....	021
江有汜 .....	021

野有死麋	022
何彼秣矣	023
驹虞	024
<b>邶 风</b>	<b>025</b>
柏舟	025
绿衣	026
燕燕	027
日月	028
终风	030
击鼓	031
凯风	032
雄雉	033
匏有苦叶	033
谷风	035
式微	036
旄丘	037
简兮	038
泉水	039
北门	040
北风	041
静女	042
新台	043
二子乘舟	044
<b>鄘 风</b>	<b>045</b>
柏舟	045
墙有茨	045
君子偕老	047
桑中	048
鶉之奔奔	049
定之方中	050
蟋蟀	051

相鼠	052
干旄	053
载驰	054
卫 风	056
淇奥	056
考槃	057
硕人	058
氓	059
竹竿	062
芄兰	063
河广	063
伯兮	064
有狐	065
木瓜	066
王 风	067
黍离	067
君子于役	068
君子阳阳	069
扬之水	070
中谷有蕓	071
兔爰	072
葛藟	073
采葛	074
大车	074
丘中有麻	075
郑 风	076
缁衣	076
将仲子	077
叔于田	078
大叔于田	079
清人	080

羔裘	081
遵大路	081
女曰鸡鸣	082
有女同车	083
山有扶苏	084
箜 兮	085
狡 童	085
褰 裳	086
丰	087
东门之墀	088
风 雨	088
子 衿	089
扬之水	090
出其东门	091
野有蔓草	091
溱 洧	092
<b>齐 风</b>	<b>094</b>
鸡 鸣	094
还	094
著	095
东方之日	096
东方未明	097
南 山	098
甫 田	099
卢 令	100
敝 笱	100
载 驱	101
猗 嗟	102
<b>魏 风</b>	<b>104</b>
葛 屨	104
汾 沮 洳	104

园有桃 .....	106
陟 岵 .....	107
十亩之间 .....	108
伐 檀 .....	109
硕 鼠 .....	110
<b>唐 风</b> .....	<b>112</b>
蟋 蟀 .....	112
山有枢 .....	113
扬之水 .....	114
椒 聊 .....	115
绸 缪 .....	116
杖 杜 .....	116
羔 裘 .....	118
鸛 羽 .....	118
无 衣 .....	120
有杖之杜 .....	120
葛 生 .....	121
采 芣 .....	122
<b>秦 风</b> .....	<b>124</b>
车 邻 .....	124
驷 驥 .....	125
小 戎 .....	125
蒹 葭 .....	127
终 南 .....	128
黄 鸟 .....	129
晨 风 .....	130
无 衣 .....	131
渭 阳 .....	132
权 舆 .....	133
<b>陈 风</b> .....	<b>134</b>
宛 丘 .....	134



东门之枌	135
衡 门	135
东门之池	136
东门之杨	137
墓 门	138
防有鹊巢	138
月 出	139
株 林	140
泽 陂	140
<b>桧 风</b>	<b>142</b>
羔 裘	142
素 冠	142
隰有苕楚	143
匪 风	144
<b>曹 风</b>	<b>145</b>
蜉 蝣	145
候 人	145
鸣 鸠	146
下 泉	147
<b>豳 风</b>	<b>149</b>
七 月	149
鸛 鷖	152
东 山	153
破 斧	155
伐 柯	156
九 罭	157
狼 跋	157
<b>雅</b>	
<b>小 雅</b>	<b>160</b>
鹿 鸣	160
四 牡	161